



広報 **ENIWA**

2002. 10

【特集】 遙かなる

サケの旅路



上に黒く見えるのは、国道36号・恵庭大橋。そのすぐ下でサケたちは産卵を行う。(9月13日撮影)
【写真提供/流域生態研究所所長 妹尾優二さん】

【特集】

遙かなるサケの旅路

平成14年・秋。
今年もサケたちは漁川へと帰ってきた。
産卵時期を迎えたメスと
それを取り巻き、勢いよく争うオス。
そんな自然そのものの光景を
目にすることができるようになった川・漁川。
今月の特集では、
長い旅路の末に戻ってきたサケ、
そして、漁川とのかかわり方について
考えていきます。



今年の市街地サケ目撃情報。その第一報が広報に入った

9月12日木曜日の朝、出勤してまもなくその情報は広報広聴課へ届いた。

「国道36号・恵庭大橋の下にサケが数尾帰ってきている」。治水も担当している市建設部からの情報だった。9月初めには漁川と千歳川の合流点付近まで来ているとの情報があったので、市街地で見かけるようになったらすぐ教えてもらうようにしていた。昨年は回帰情報をもらいながらも、一枚の写真すら満足に残すことができなかった。広報編集部では今年はどうにかしようとの情報を待ち望んでいた。



▲国道36号・恵庭大橋の下に集まる人々。戻ってきたサケたちは、ここにいた。(9月14日撮影)

も、またその次の日も産卵場所に足を運んだ。するとサケたちの数は日を追うごとに増えていった。多量に産卵するサケは、20尾以上のサケを一度に見ることができた。そんなことを広報広聴課内で話しているうちに、広報課にわ10月号で取り上げてほしいという話が持ち上がった。裏話で恐縮だが、10月号の特集は当初、別な企画を組む予定で進んでいた。しかし戻ってきたサケの数が昨年より多いこと、また、一人でも多くの人に知ってもらいたいということで、急ぎサケを題材とした特集に企画変更することとなった。

サケと漁川との関係。そこには長い歴史があった

サケと漁川には古く深い関係がある。もともと漁川の「漁(イザリ)」とはアイヌ語のイチャン、イチャリ、イサリから来たもので「サケが遡上する川」とか「サケの産卵場所」といった意味をもっている。また、江戸時代の松前藩が交易の根拠地として現在の林田(漁川と千歳川の合流点)付近を開いたといわれる『イザリ場所』では、寛政2年(西暦1790年)に3万2000〜3万3000尾の出荷があったとの記録が残っている。当時、漁川やその周辺の川は大変な好漁場だった



中央の白い部分は産卵のためにサケが掘った場所。やがてここから新たな命が。

に違いない。

こうしたことをはじめとして、サケと漁川には長い歴史があつた。しかし時間が流れて、いつしか漁川ではサケの姿を見ることができなくなつてしまつた。都市

化が進んで自然環境が大きく変わり、宅地造成とともに河川改修もどんどん行われた。私たちの快適な生活と引き替えに、漁川はサケがのぼらない川へと姿を変えてしまつたのだ。

そうしてまた時が過ぎ、自然の大切さや環境への思いやりを考える時代を迎えた。恵庭でも「漁川にサケを」という様々な活動が行われ、サケと漁川の歴史は、再びその扉が開こうとしていた。

時を経て、サケは漁川へと戻ってきた

今、サケたちはまちへと戻ってきた。数年前までは息絶えたサケが年に数尾発見されることもあつたが、何十尾ものサケが市街地で泳ぐ姿が見られるようになったのは昨年の秋からだ。

ここ数年はガーデニングで有名になつている恵庭。これからは「サケが戻ってきたまち・えにわ」として注目を浴びるようになることだろう。また一つ増えた「まちの自慢」を絶やさないようにするには、サケや川とどう関わっていけば良いのか。次ページからは、そのことについて少しふれてみよう。



えにわ市民サケの会による稚魚放流。今年は4月24日、9,000尾の稚魚がみんなの手で漁川を旅立った。

サケのことを 知りたい。 サケと漁川の関係も もっと知りたい。

サケや漁川のことを考えていく前に
素朴なギモンを整理しておこうと思う。
サケはどんな風に漁川に帰ってくるのか。
なぜ、市街地へと
戻ってこられるようになったのか。
そんなサケの生態や漁川の環境について
専門家、事業者に聞いてみた。

サケの生態については明らかな部分
もありますが、諸説が分かれていると
ころもあります。はじめにサケの回遊
についておおまかにお話しします。
ご存じのようにサケは川で産まれて
海で成長し、3〜5年で産まれた川に
戻って産卵を行います。北海道全体で
毎年およそ10億尾の稚魚を放流し、年
間4000万尾程度の漁獲量があるこ
とから、サケが戻ってこられる確率、
いわゆる回帰率は4%程度ということ
ができます。自然産卵での回帰率は、
変動はあるものの1%以下と考えられ
ており、また北海道では自然産卵が少
ないことから、ほとんどのサケは人工



サケたちは、自分の鼻で
産まれた川のおい
かぎ分けるのです

道立水産孵化場資源管理部主任研究員
永田 光博 さん

孵化放流のサケと考えられます。
恵庭で見ることが出来るサケは、北
海道を離れた後、北アメリカに近いベ
ーリング海やアラスカ湾にまで行き、
そこで成長し、成熟したサケは再び北
海道に戻り、石狩川から千歳川、そし
て漁川へと戻ってきます。なぜ自分が
産まれた川へと戻ってこられるかにつ
いては、太陽コンパス説、磁気コンパ
ス説、海流説などがあります。ただ、
川の近くまでやってきたサケは鼻で感
じたにおいで川を識別しているよう
です。そのにおいの成分とはタンパク質
の構成物質であるアミノ酸ではないか
との報告が最近出されています。川に

よって微妙に違うアミノ酸組成をかぎ
分けて産まれた川を探すようです。
さきほど、サケは3〜5年で戻ると
お話しましたが、同じ時期に産まれ
たサケが毎年同じ割合で戻るわけでは
ありません。石狩川水系の場合、統計
的には3年生が2〜3割、4年生が6
〜7割、5年生が1〜2割となってい
ます。道立水産孵化場では平成11年か
ら毎年、自然産卵とほぼ同じ条件で試
験的に茂漁川の川底へ1万粒の卵を埋
めています。来年は平成11年生まれの
4年生と平成12年生まれが戻ってくる
はずですから、もう少し多くのサケが
茂漁川でも見られるかもしれません。

サケたちにとっての バリアフリー化が 進みました



石狩川開発建設部千歳川河川事務所 所長
鎌田 照章 さん

サケが産卵場所に選ぶのは、川底の石と石の間にも水が流れるようなところ。そのような場所は石も動きやすいですから、サケが産卵床を掘るときにも掘りやすく、また、卵を産み付けたときにも酸素が絶えないため卵が死なないのです。何の変化もない平らな川底では石も固まりますから産卵できません。魚にとっては平らな川は棲みづらい川であり、浅瀬や深みがある変化に富んだ川ほど良い川なのです。その点、漁川は護岸と護岸の間のスペースの割に水量が少ないので、その範囲内でなんとなく蛇行しています。このこ

漁川には流れに段差をつけている場所が数カ所あります。その一つが、郷土資料館や中恵庭出張所近くの漁川橋から500mほど下流に位置する4号床止です。この床止はサケがのぼるときの障害になっているのでは」と、えにわ市民サケの会をはじめとする方々からご意見をいただいたのが平成11年。小さな魚道はあったのですが、流れが速くてとても魚がのぼれないとの指摘もいただきました。その年の秋に専門家を交えた現地調査を行ったところ、4号床止の下に20尾くらいのサケを確認したので。その後、より良い魚道

について話し合うワークショップを立ち上げ、専門家の意見をいただくこととしました。当時、自身は現在の職ではありませんでしたが、相当の議論時には激論の末に現在の魚道ができたという話を聞いています。

この魚道ができたのは平成13年春。正直言っています、以前の河川改修事業では「魚道を造りたいから予算を」といつてもなかなか難しい面がありました。それは洪水の発生を防ぐ「治水」と農業用水などの「利水」を中心にした。それを行っていたためです。私たちの仕事の基本となるのが「河川法」。この法



南21号下流にある4号床止。この魚道を通してサケたちは来る。

意見聞くこと」を念頭において事業を行うとされました。いわば時代の流れに即したこの法改正が魚道完成の追い風になったともいえます。もちろん、熱心な市民団体の活動があったからこそですが、魚にとってのバリアフリー化が進んで、私もうれしく思います。

律が平成9年に改正され、治水、利水と併せて「環境保全」と「幅広く住民の

サケの産卵に適した川とは 水の力が作ってくれる 自然の川です

流域生態研究所 所長
妹尾 優二 さん



とは、より自然に近い流れができていくことの現れです。水の力でできた川水が作ってくれる川。そうした川では水が自由に動いて浅瀬や深みを作りまします。漁川には、100%ではないにしても、川が本来もつ「瀬」と「淵」がありますから、産卵には適しています。また、漁川にそそぐ茂漁川の役目も産卵にとっては見逃せません。茂漁川の水は湧水が豊富なため一年を通して水温が安定しています。夏場で10度、冬場でも8度くらいです。卵から稚魚にかえるにはある程度の温度が必要ですから、サケは冬場に0度になるよう

な場所では本能的に産卵を行わないのです。実際に、昨年も漁川と茂漁川の合流点から国道36号付近までで多くの産卵床を見ることができました。

漁川では市民団体が稚魚を放流しているという聞いています。私は、昔からサケがいなかった川で稚魚を放流するのは人間のエゴだと思っています。そんな環境の川ではサケが帰ってきてても種を残せないのですから。しかし、漁川は昔からサケがいた川であり、産卵に適した環境があります。今の環境が大きく変わらない限り、これからの多くのサケが戻ってくることでしょ。



9月20日、福住町の屋内ゲートボール場
近くの漁川にて。川面に背びれが見える。



▲横になって魚体を震わせる。こうして少しずつ川底の石
を巻き上げて産卵床を作っていく。(9月15日撮影)



9月20日、国道36号・恵庭大橋の下にて。
この周りにもたくさんのサケたちがいた。

母なる川・漁川。 遙かなるサケの旅路は ここから始まる。

稚魚の放流が毎年行われ、魚道も改修されてサケは市街地へと帰ってくるようになった。たくましく成長した彼ら、彼女らは子孫を残そうと漁川を泳ぐ。そうして頑張っているサケを捕らえたり、面白半分石を投げたりするのは言語道断。もし、そんなことをしている人を見かけたら『ダメだ』ということをしっかりと教えてやらねばならない。

漁川をのぼるサケの意義。千歳川のインディアン水車や道東の標津町・薫別川くんべつで見られるほどの大量のサケがのぼるわけではない。この川に生きるサケの意義とは何なのだろうか。道立水産孵化場の永田さんは次のように話す。

「漁川の場合は、資源を増やして漁獲量をあげるといった目的ではなくて良いと思います。川のサケを通して楽しむ、自然とふれあうというこ

とで十分目的を達しています。これから大切なのは、サケが帰って来やすい環境をいかに作っていくか、維持していくかを考えること。稚魚を放流して終わりではありませんよ。サケが自然にいた「昔の漁川」には完全に戻すことはできませんが、近づけることはできるはずですよ」。

また、流域生態研究所の妹尾さんはこう話してくれた。「漁川のサケが市街地まで帰ってくるようになったことも興味深いのですが、1日3万台もの車が通る幹線道路の橋の下でサケが産卵するっていうのは、なかなか他のまちには見られないことです。住宅地の中を流れる川にサンダ

9月22日、恵庭市役所ボランティアサークル『シボラ』の呼びかけで集まった市民による漁川のゴミ拾い。恵庭大橋から黄金橋までの約400mの両岸で軽トラック1台分のゴミが集められた。



子どものころの漁川では たくさんのサケを 見ることができました

えにわ市民サケの会会長
平井 義信 さん

〈えにわ市民サケの会事務局/
恵庭商工会議所内 (☎ 34-1111)〉

えにわ市民サケの会では、毎年春に稚魚の放流を行っています。今年は4月24日に9000尾を放流。会としては10回目の稚魚放流となります。ここで放流している稚魚の多くは、冬から春にかけて市内の小・中学校などで世話をいただいているものです。毎年12月に卵をお預けして、かえった稚魚を翌年の4月に集めています。卵から稚魚にかえるのを目にする。そうして世話をした稚魚が大きくなって漁川に帰ってくるんですから、より親近感がわくと思います。今年の稚魚放流でも子ども達に

放流してもらいましたが、みんなの笑顔が印象的でした。

私が子どものころは、旧道の橋から漁川を見ればサケが泳いでいたんですよ。昭和25年くらいの話ですかね。完全にあのころには戻らないかもしれませんが、少しでもそれに近づいたらいいかなと思うし、そのお手伝いができればと思っています。卵から稚魚への世話をしてくれた子ども達をはじめ、市民みんなでサケを見られるよう、これからも稚魚の放流をはじめとする事業を続けていきたいと思っています。



▲漁川の中のサケ。手前がメスで、奥がオス。間近に見ると歯の鋭さがよく分かる。(9月13日撮影)

漁川にサケを見に来ていた人たち

10人に聞きました

—ボクたち、私たちの「想い」—

- 漁川にサケが泳いでるとは思わなかったから、見られてうれしかった。大きいなあ。(柏陽町/小1・男性)
- 自分の家の近くにサケが泳いでいるなんてビックリ。すごくうれしく思います。(恵み野南/30歳代・女性)
- サケを見て自然の神秘を深く感じました。頑張ってねと声をかけたくなった。(駒場町/60歳代・女性)
- サケは海から川まで泳げるんだってね。ボクはいっぱい泳げないからすごいなあ。(恵み野北/6歳・男性)
- 北海道に来て、恵庭のいここに連れてきてもらいました。ここで産卵すると聞いてメスの生命力を感じました。(京都府/20歳代・女性)
- 自分のまちの身近な川へサケがのぼってくることに感動しました。自然を感じる事ができて、うれしいです。(恵み野北/30歳代・女性)
- 川に泳いでるサケは初めて見た。大きかった。(島松東町/小1・男性)
- 必死で川をのぼる様に生命力を感じました。(深川市/30歳代・女性)
- 泳いでるサケの近くに、焼肉のアミとかタイヤとかが見えるんだよ。川は自分のものと思っているのかな。許せないね。(漁町/30歳代・男性)
- こんなに生活音の多い場所でサケがのぼるのはすごい。今味わえる感覚が10年後も変わらない環境にしなければ。(末広町/30歳代・男性)

ル履きで行って産卵行動を見ることが出来るなんて素晴らしいですね。9月20日には、この辺りの川では滅多に見ることのできないカラフトマスがのぼってきていてビックリしました。そんな川なんです、漁川って」。

漁川では様々な団体による河川清掃が年に何回も行われているが、その度に車一杯のゴミが集められる。漁川にサケを呼び戻そう、ふるさと川のきれいに」と活動している人たちがいる反面、川に全然関心のない人や、分さえ良ければ川なんてどうでもいい

と思っている人がいることも事実だ。漁川はサケが新たな旅路を始める川。群れ泳ぐサケたちを見て感じることは左に紹介する10人のように様々であり、この他にも別な思いをもつ人がいるだろう。この10人分のコメントを集めた数日後、産卵場所近くにいた初老の男性とサケを見ながら話す機会があった。その言葉が印象に残ったので、それを紹介して特集を終わりにしようと思う。「自然をなくしたら、行き着くところ人もなくなる。そんなことを分かつちやいない人が多いね」。

これからのごみ処理を考えたための基礎知識

市は、ごみを資源化し再利用できる新たなシステムづくりを目指している。そのうち、可燃ごみ処理の検討は、『恵庭市を含む2市3町で組織する『道央地域ごみ処理広域化推進協議会』で行われ、今年8月に一定の報告が示された。そこで市は、市民のみなさんに示された内容を説明し意見をお聞きしたいと考えている。しかし、ごみ処理は技術的・専門的な分野。そこで今月の焦点では、これからのごみ処理を考えたときの『基礎知識』をお伝えし、住民説明会に1人でも多くの方のみなさんに来ていただきたいと考えている。

1 専門委員会の報告内容を知る

生ごみや可燃ごみの新たな処理方法を専門的見地から検討し意見をもらうために『道央地域ごみ処理広域化推進協議会』が組織した『道央地域ごみ処理専門委員会』その専門委員会の報告書が今年5月に協議会に報告された。専門委員会では、現在考えられる処理手法から12通りの処理パターンを想定

し、それぞれに検証を加えていった。そして導き出された結論は、生ごみは分別し全量たい肥化処理、その他の可燃ごみはRDF（固形燃料）化処理を目指すというもの。生ごみをたい肥として土に帰し、ごみをごみのまま焼却や埋め立てるのではなくRDFという固形燃料として再利用することで、循

環型の社会形成を目指すという理想を求めた結果の選択になった。しかし、処理方法にはその他にもいくつか有力な選択肢があることや、たい肥やRDFの需要が見込めるかななどの問題もあることから、今後も十分な調査検証と住民の意向を考慮して決定される必要があるとしている。



2 協議会での検討内容を知る

協議会で専門委員会の報告を検証した結果、生ごみのたい肥化処理は、生ごみの排出抑制と再利用の促進から有効な手段ではあるが、現状では全量のためたい肥化は困難と考えた。つまり、製造量と需要量のバランスである。協議会の一員である長沼町、南幌町、由仁町は昭和59年から生ごみたい肥化処理を行い、3町の農業者でほぼ消費されてきた。しかし、そこに恵庭市と北広島市の生ごみが加わったとき、すべてを消費することは不可能であるという結論になった。また、家庭ごみを含むと、どうしても塩分や油脂分などの混入により、品質の低下や作物の生育、地下水など環境への影響が心配されることもある。つまり、生ごみをたい肥

化処理は、ごみ処理を優先して安易に

■生ごみ・可燃ごみの処理方法

■生ごみの処理方法

①バイオガス化処理▶生ごみを微生物によって発酵させ、メタンガスなどを発生させる。そのガスによる発電や廃熱が利用でき、電力などの消費量が抑制される。反面、残りかすや大量に発生する水の処理が課題。

■可燃ごみの処理方法

①ガス化溶融処理▶ごみを低酸素状態で蒸し焼きにし、その時発生したガスと残りかすを燃やし、灰分を高温で溶かした後、冷却固化する。高温処理のため、ダイオキシンなどの発生が抑制され、冷却固化されたスラグは道路の路盤材やコンクリートなどの骨材として再利用可能。反面、利用先の確保が課題。

②炭化処理▶ごみを破碎・選別した後低酸素状態で蒸し焼きにし炭化するもの。炭焼き技術の応用。炭化物は、製鉄での利用や土壌改良剤などの利用も可能。反面、利用先の確保や稼働実績が少ないことが課題。

導入すべきではなく、品質の安定や完全性の確保などとともに、需要の拡大に向け農業者と共に考えていくなど、長期的展望に立つて進めなければならぬとした。

このことは、RDF化処理も同じことが言えた。まず、受け入れ先の条件などから、道内で利用可能な事業所は現在1カ所。そして、受け入れには一

定の品質を保つと同時に、運搬や保管のコストも考えなければならないのだ。もし、製造したい肥やRDFを結局ごみとして処分するのならば、そこそ循環型社会の形成からは遠くなくなってしまふ。そこで協議会では、左の表『生ごみ・可燃ごみの処理方法』に挙げた、その他の有力な方法についても検討することにした。

3 ケースごとの総合評価を知る

協議会の結論は、生ごみの全量たい肥化は困難とした。しかし全量は無理としても資源化の必要性から、利用可能な量のたい肥化を行うことを前提として、前ページでお伝えした処理方法を組み合わせた5つのケースで優劣を判断することにした。

ケース1

- 生ごみ▼一部をたい肥化処理、残りをバイオガス化処理
 - 可燃ごみ▼RDF化処理とRDF対象外のゴミをガス化溶融処理
- ケース2
- 生ごみ▼ケース1と同じ
 - 可燃ごみ▼ガス化溶融処理
- ケース3
- 生ごみ▼ケース1と同じ

- 可燃ごみ▼炭化処理
- ケース4
- 生ごみ▼一部をたい肥化処理、残りをガス化溶融処理
 - 可燃ごみ▼ガス化溶融処理
- ケース5
- 生ごみ▼一部をたい肥化処理、残りを炭化処理
 - 可燃ごみ▼炭化処理

また優劣の判断基準には、最終的な資源化量、施設の建設や維持にかかる費用といったことのほか、どれくらいエネルギーを消費し、または生産できるかといったことも加えられた。これは、処理するために大量のエネルギーや資源を使う処理方法では望ましい

ものとはいえないと考えたからだ。判断の基準は ①資源化量・率 ②エネルギー消費量および生産量 ③最終処分量・率 ④建設実績（建設中を含む） ⑤建設事業費および維持管理費 の5項目を設定し、数値によって優劣を明らかにすることにした。結果は下の表『総合評価表』のとおり。総合評価では、やはり専門委員会の提言の処理方法が最も優れていた。しかし、実情を加味したケース1からケース5までの試算では、その差こそわずかであるがケース4が最も優れており、次いでケース1と続く結果となった。

■総合評価表 ※点数が高いものほど優れている。

項目	処理方法	ケース1	ケース2	ケース3	ケース4	ケース5	専門委員会の報告
資源化率		17.6	4.8	9.6	5.2	10.2	20.0
エネルギー指		8.8	13.6	10.2	20.0	5.2	3.2
最終処分率		20.0	12.4	15.0	9.4	11.0	20.0
施設建設実績		12.8	13.6	1.2	20.0	1.4	16.8
事業コスト		13.0	16.6	18.2	18.0	20.0	14.2
総合評価/順位		72.2/2	61.0/3	54.2/4	72.6/1	47.8/5	74.2

4 市の方針を知る

協議会は、前段でお伝えした検討結果を構成市町に報告するとともに、処理方法はケース4の『一部たい肥化』と『ガス化溶融』による処理としたい旨の提案を行った。そして今年中には、意見を集約し処理方針を決定したいと考えている。

恵庭市においても、現在のごみ処理技術や社会的実情からいって、ケース4が最良の選択であろうと考えている。しかしどの処理方法を選択したとしても、やはり最大の課題は施設建設費や

維持費の費用負担である。建設に3年ほど要したとしても、補助金や借入金を除いた一般財源が恵庭市だけで1年間に億単位の負担が出ると試算している。また、ごみ処理方法を変えたいということは、ごみを出す住民の生活に大きな影響をもたらすこともある。そのため市では、これまでの経緯を含めて住民に説明し、意見をお聞きするための説明会を開催することにした。そして、今年中に恵庭市としての結論を出すことにしている。

住民説明会の日程

地区	日時	会場
恵み野地区	10月21日(月)19時～	恵み野会館集会室1・2
恵庭地区	10月22日(火)19時～	市民会館大会議室
島松地区	10月23日(水)19時～	島松公民館視聴覚室
島松農村地区	10月24日(木)19時～	島松公民館視聴覚室
和光地区	10月25日(金)19時～	和光会館 集会室・学習室1
柏地区	10月28日(月)19時～	大町会館集会室
若草地区	10月30日(水)19時～	有明会館中集会室1・2
東恵庭地区	10月31日(木)19時～	東恵庭会館会議室

※地区ごとに会場を設けていますが、他の地区の説明会に参加することもできます。

問合せ先

廃棄物対策課
(☎33-3131内線1132)

カミヤナの音

もしもし 広報ですか

33-3131
(内線3351)

楽しかったこと、悔しかったこと、うれしかったこと、腹が立ったこと、日常生活の中で感じたことを広報広聴課にお寄せください。紙上では匿名ですが、住所氏名、電話番号は伺います。なお、中傷や営利目的のお話はご遠慮ください。

町内会のごみ拾い毎月する 必要はないと思います

私の町内では、月1回町内のごみ拾いがあります。私は主人の仕事の関係で早く起きていますし、休日も不規則で土日の休みは月1、2回しかありません。それでたまたま土日が休みの日にあたるとやっぱりゆつくりしたいと思うんですが、そんな時にかぎって町内会のごみ拾いの日にあたることが多く、まともに休めません。出ないとお金を徴収されます。子どもが出ると「なんでおまえらの親は出てこないんだ」と子どもに言う人もいます。その後役員からも「なるべく大人が出てください」と言われました。前の役員は、子どもだけの参加でもいいと言っていたのでどうしてかなあと思います。

町内会のごみ拾いはなぜ月1回なのでしようか。それだけやる必要があるのでしようか。私は一人ひとりが気づいたときにやればよいと思います。(30歳代・女性)

カギを届けていただき ありがとうございます

9月2日のことです。仕事を終え夕方6時30分ころのJ.Rで恵み野駅に着き、いつもどおり自転車で帰宅しました。間もなく自宅に着き玄関を開けようとしたのですが、鍵が見つかりません。キーホルダーには家の鍵のほかに自転車や車、仕事先のロッカーの鍵まで一緒にしていましたので真つ青になってしまいました。きつと駅の駐輪場か、自転車に乗っている途中で落としてしまったかと思うすぐに引き返してみましたが、結局見

つかりませんでした。それで、すぐに恵み野交番に行ったのですが、その時にはもう鍵が届けられていたのです。警察の人の話では、届けに来たのは30歳代の男性で、名前や住所は名乗らなかったということでした。たかさんの鍵を一緒にしていましたので本当に助かりました。直接お礼を言いたいのですが、名前もわかりませんので、この誌面を借りてお礼申し上げます。本当にありがとうございます。今回のことを教訓に、今は鍵を別々にして持ち、気をつけるようにしています。(恵み野西/吉本)

わが家にスズメバチの巣が。 素早い対応に感謝します

先日、わが家の台所の換気扇にハチの巣を見つけ、とても驚きました。どうしたら良いのかわからず、恵み野出張所に相談したのです。すると、すぐに本庁の担当課に連絡を取ってくれて、担当課の人もまもなく来てくれました。見

巣だから危険なので近寄らないで」と言い、持ってきた柵で囲いを作り人が近づけないようにしたので、その後、すぐにハチの駆除業者に連絡を取ってくれたのですが、業者の人は、ハチは夕方になると巣に戻ってくるし活動も鈍くなるので、そのころ伺うということでした。約束どおり夕方処理に来てくれると、巣に煙を吹き込みハチの活動を鈍らせてから、巣を取り除いてくれて一安心でした。

いつも、市役所の人にはお世話になることが多く感謝しているのですが、今回のことも、とても早い対応で本当にうれしく思いました。こんな住宅街の中にも巣をつくるなんて驚きです。後で、記念に写真でも撮れば良かったと気づいたのですが、もう後の祭り。そのことをたまたま市の人に言うとう業者が写しているのの後でもらってあげるといので、またまた感激です。今回の、私にとっては大事件の出来事を通して、市役所や業者の人の優しさにふれることが

でき、一言お礼を言いたくて、ペンをとりました。ありがとうございます。ました。(恵み野北/村山)

いつもきれいな公園で あることを願っています

私は自宅の近くにある公園の、自称『公園をきれいにする会』の会員をしています。町内の真ん中にある小さな公園ですが、みんなの憩いの場として利用の盛んな公園です。3年ほど前には水洗トイレになり、悪臭もなくなり本当に感謝しています。『公園をきれいにする会』の会員として、散歩がてら公園を見回り、トイレが汚れていたら掃除をし、芝生が延びていたら草刈りをします。ごみ拾いが主ですが結構仕事があり、楽しくやらせていただいています。市の担当課からも定期的に清掃に來ているようで、ありがたく思っています。みんなの公園ですからきれいに気持ちよく利用出来ることを願っています。でも、なかなか思うようにはいかず、いつもきれいな公園とは言い切れないのも事実です。

■朝早く散歩に来る若いお母さん。ベンチで缶コーヒーを飲み、静かにタバコを吸い、ひとときを心豊

かに過ごされているのでしょうか、立ち去った後には空き缶やタバコの吸い殻が散乱してますよ。時々子ども連れで来ますが、ガムやお菓子の包み紙がそのまま。子どもは、公園をゴミ捨て場と思い大きくなるでしょう。

■犬連れ散歩、公園で休んでいる人。砂場に犬を入れないでください。小さな子どもたちの遊び場です。



■高校生のみなさん。仲間と食べたり、飲んだり盛り上がるのは結構ですが、帰った後はゴミの山。散らかしっぱなしは困ります。不思議なのはタバコの吸い殻です。今の高校生は20歳を過ぎていてのですね。

■トイレを使う人へお願い。小便器にタバコの吸い殻やちり紙を捨てないでください。禁煙の張り紙をしたら、ライターで燃やされました。火の用心をお願いします。

おかげさまで、公園の清掃ボランティアですのもやりのがいます。トイレ清掃もごみ拾いも、楽しく健康に良いので、これ

あなたの声をお寄せください



特集を読んだ感想、取り上げてほしい情報などを氏名、町名、電話番号を明記し、郵送、FAXまたは、Eメールでお願いします。

恵庭市広報広聴課

〒061-1498

恵庭市京町1番地 ☎32-0261

送り先

Eメール kouhoukouyoucity.eniwa.hokkaido.jp

市長とトーク

語り合うひととき

私たちのまちや暮らしについて、市長とひざを交えて話してみませんか。

日時

10月16日(水) 13時30分～15時30分

※1週間前までに連絡ください。

会場

夢創館(島松駅前)

問合せ・申込先

広報広聴課
(☎33-3131内線3353)

からも続けさせていただきます。(駒場町/阿部)

中国からの留学生を 広報えにわで取りあげて

中国人留学生を広報えにわで取りあげていただきたいと思ってお手紙を書きました。以前から、外国留学する中国人は向学心に燃え真面目で優秀な人が多いと聞いています。多くのことを吸収し留学を終えた後は、母国の各分野で活躍しているとも聞いています。数年前より恵庭の文教大学に数十人の留学生が来ていることを知り、感心するとともに、言葉や生活習慣の違いだけではなく、経済的にも大変なのはと気になっていきます。日本では長びく不況で将来に希望や夢をもてない若者が多くいます。

でも留学生がどんな希望をもち、大学で何を学び、将来どんな夢を実現しようとしているのか、ということを知ることは私たちの励みにもなり、留学生を通して隣国である中国により理解が深まると思っています。留学生が恵庭で過ごし学んだことを幸せに思い、第二の故郷と感じてもらえれば、恵庭市民としてこれよりうれしいことはありません。暖かく見守りたいと思っています。(恵み野東/小谷)

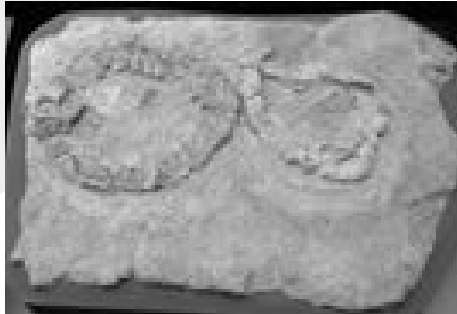
お答えいたします

お手紙ありがとうございました。広報編集部では、今すぐ広報誌で取りあげますとは言えないのですが、今後取りあげるとしたら外国人留学生のどんなことをどんな形で扱っていけるか検討していきたいと考えています。(広報編集部)

縄文の宇宙

「カリンバ3 遺跡展」～恵庭RBパークセンタービル1階交流展示室で開催中

カリンバ3 遺跡の出土品で、くしの次に多く出土した漆製品に、腕飾りがあります。普通、腕飾りは手首につけますが、ひじより上につけたものであると考えられています。腕輪は、木や樹皮、草の茎、撚りひも、獣皮などの材料に、漆をかけて作られています。漆塗りの、赤い輪・黒い輪を組み合わせて色の対比をさせ、左右2・3個それぞれの腕につけて、おしゃれをしていました。



あふれる笑顔に光る汗。老人福祉スポーツ大会

8/23

この日、市内の老人クラブに所属するお年寄りたちが参加する、老人福祉スポーツ大会が恵庭公園陸上競技場で行われた。今年で28回目を迎えるこの大会には1,000人を超えるお年寄りが参加。選手たちは地区ごとに8チームに分かれ、五入れ競争などに参加し盛り上がったほか応援席でも太鼓や鳴子を鳴らすなど晴天の1日を楽しんだ。



恵望園に新鮮な海の幸。クロガレイ150匹

8/27

釣り愛好者でつくる「わかさ会」のメンバーが恵望園を訪問。釣りあげたばかりの30cmほどのクロガレイ150匹を贈った。恵望園ではさっそく翌日の夕食のメニューに加え、お年寄りたちは思わぬプレゼントに大喜び。新鮮な海の幸に舌鼓をうった。

まちのできごと 8/24～9/22

- | | | |
|----|-----|--|
| 8月 | 24日 | ・島松商工会の「わいわい感謝まつり」が島松公民館で開かれた。 |
| | 27日 | ・かしわ幼稚園など市内4つの幼稚園児410人が上山口の野外施設の畑「青空広場」でジャガイモやニンジン掘りを体験した。 |
| | 30日 | ・恵庭市老人クラブ連合会が主催する「ゲートボール交流会」が恵み野中央公園ゲートボール場で開かれた。 |
| | 31日 | ・「日ハム球団練習施設等誘致促進期成会」が市長をはじめ総勢103人で日ハム・オリックス戦を札幌ドームで応援した。 |
| 9月 | 1日 | ・千歳地区ハイヤー事業協同組合で「デライト（昼間点灯）運動」を実施。 |
| | 5日 | ・恵庭市消防総合訓練大会が桜町の多目的広場で開かれた。 |
| | 6日 | ・松恵小学校5、6年生の児童が学校農園で育てた農作物を障害者福祉施設などに届けた。 |
| | 7日 | ・「ふれあい社協まつり」が市民会館大ホールで開かれた。 |
| | 8日 | ・恵庭の学校図書館を考える会が主催する講演会が図書館本館で開かれた。 |
| | 9日 | ・東ティモールでPKOを終えた陸上自衛隊北部方面隊の第1次派遣施設群が帰郷。 |
| | 10日 | ・敬老の日を前に島松幼稚園児たちが祖父母へのメッセージなどをポストに投かん。 |
| | 11日 | ・特別養護老人ホーム恵望園で敬老会を開催。 |
| | 14日 | ・恵庭市民男子ソフトボール大会が島松陸外運動場で開かれた。 |
| | | ・恵み野小学校で「恵み野小祭り」が開催。 |
| | 21日 | ・秋の交通安全運動が始まる。（30日まで） |
| | 22日 | ・恵庭マラソン大会が恵庭公園陸上競技場を発着点に行われた。 |
| | 23日 | ・道道恵庭岳公園線で恵庭ライオンズクラブ主催による「恵庭溪谷サイクリングのつどい」開催 |



ジャガイモたへくさん。こどもふれあい農園

8/31

こどもふれあい農園のジャガイモ収穫体験が穂栄の吉田農園で開かれた。参加した大勢の親子は、キタアカリや男爵のジャガイモを収穫する喜びを体験した。収穫されたジャガイモは参加した親子に配られた。



人形劇、紙芝居に夢中。としょかんこどもまつり

9/14

今年、開館10周年記念を迎えた図書館本館。その記念行事の一つとして『としょかんこどもまつり』が開催された。この催しは、市内の読み聞かせのグループなどが中心になって毎年開催しているもの。この日会場を訪れた大勢の親子は人形劇や紙芝居、折り紙などで楽しい1日を過ごした。

自分の体を改めてチェック。にぎわう健康まつり

9/8

第16回健康まつりが保健センターで開催され、健康に関心を寄せるお年寄りや家族連れが大勢訪れた。会場には足裏健康度測定、動脈硬化度測定、骨強度測定などの測定コーナーが設けられ、中には順番待ちとなる人気コーナーもできるほどの盛況。この他痛ほうや各種相談コーナーも開設され、みんなの関心を集めていた。



暮らしのお知らせ



臨床心理士による
スクール教育相談
相談

いじめや不登校、暴力行為や家庭での悩みなどについて、専門的な知識と経験をもつスクールカウンセラーが相談に応じます。秘密は厳守。事前に申し込みのうえ、安心してご相談ください。
日時 10月23日(水)10時～16時
会場 市民会館
対象 市内に住む小・中学生、高校生またはその保護者
相談員 和田典子さん(臨床心理士)

問合せ・申込先 市教委少年育成センター(☎33・3131内線1734、1735)

おしゃべりしてリフレッシュ
赤ちゃんひろば
保健

赤ちゃんを連れて保健センターへ来てみませんか。いつもと違った環境でリフレッシュ。お母さん同士おしゃべりしたり、赤ちゃんとおもいっきり遊んでみましょう。
日時 10月28日(月)13時30分～15時
会場 保健センター
対象 1歳未満児とその親

問合せ先 保健センター(☎37・4121)

受けましょう
子宮・乳がん検診
保健

日程・会場
10月30日(水) 市民会館
10月31日(木) 保健センター
受付時間 9時～14時
対象 30歳以上の女性で、初めて受ける人または前回受診からおむね1年以上経過している人
検査方法・検診料

検診名	検査方法	検診料
子宮がん	細胞診検査	1600円
乳がん	視診、触診での検査	1100円

※ただし、70歳以上の医療受給者証交付済みの人、生活保護受給者、市民税非課税世帯の人は無料です。
申込期限 それぞれの検診日の2



日前まで
その他 会場での待ち時間を利用して、骨粗鬆症検査、子宮がん超音波検査(有料)が受けられます。ただし、子宮がん超音波検査は予約が必要です。
問合せ・申込先 保健センター(☎37・4121)

花の魅力を文学で味わう
図書館10周年記念事業
花と日本文学講座
図書館

日時・内容	日時	内容
10月20日(日)	13時～15時	夏目漱石「文学」と菊の花
10月27日(日)	13時～15時	正岡子規「短歌」と藤の花

会場 図書館本館会議室
講師 篠原昌彦さん(苦小牧駒沢大学教授)
定員・参加料 25人、無料

その他 申し込みは不要です。直接会場へお越しください。
問合せ先 図書館本館(☎37・2181)

生活
日ごろの疑問にお答えします
年金相談

10月1日～11月12日までは『国民年金制度推進運動期間』。また、11月6日～12日までは『年金週間』です。国民年金制度を理解していただくため、年金相談を行います。年金について疑問に思っていることなど、気軽に相談ください。
■社会保険年金相談
日時 10月8日(水)10時～15時
会場 市民会館市民相談室

日時	会場
10月10日(水)10時～15時	イトーヨーカドー 恵庭店

■移動年金相談
その他 申し込みは不要です。直接会場へお越しください。
問合せ先 市民課(☎33・3131内線1117)



町名が変わります

和光町の住居表示

住居表示の実施により、10月7日(月)から和光町がそれぞれ1～4丁目に分割され町名が変わります。なお、新しい住所の表し方は「和光町〇丁目〇番〇号」となります。

問合せ先/市民課 (☎33-3131内線1180)



ぬくい あやか
わたし 温井 彩加 です

「ママと ほんで ワンちゃん みるの。と〜っても めんこいの。おそとでワンちゃんに あえると ちかくに いくのよ。プーさんと キティちゃんもかわいいな。なんでも たべる けどりんごが いちばん すき」

お父さん 雅雄さん	お母さん 香織さん
◆生まれたとき ◆平成13年6月23日生れ	51cm 3,474g
◆長女 1歳3カ月	

おかあさんからひとこと



「普段はテレビや本を見たり、公園に行ったりしています。あと、歌が好きで曲がかかると踊ります。最近、コンセンを抜いたりするなど、いたずらが多くて困っています。素直でやさしい子になってほしいです。」

市民会館が 休館になります

平成15年7月～12月まで

市民会館は平成15年7月から12月までの間、老朽化とバリアフリー化のための大規模改修工事を行います。このため大ホール以外のすべての施設部分を休館することとなり、工事期間中の使用申込予約の受付を停止します。ご迷惑をおかけしますが、みなさんのご協力をよろしくお願いします。

問合せ先

文化課
(☎33-3131内線1761)

■対象者・持ち物

対象者	国民健康保険加入者で昭和7年10月1日以降に生まれた人。ただし、世帯主、および世帯全員の平成14年度の市民税が非課税の世帯に属する人。
持ち物	<ul style="list-style-type: none"> 健康保険証 印鑑 申請日から過去1年間の入院期間が90日を超えたことを確認できるもの 前年度の減額認定証

入院時にかかる入院時一部負担金限度額、入院食事代自己負担金は所得に応じて異なります。次に該当する人は申請が必要となります。入院している人、またはこれから入院が必要な人は随時手続きください。

入院時の医療費 減額認定の手続き

国保

問合せ先 国保医療課 (☎33・3131内線1163・1164)	受けて安心 エキノコックス症健康診断	日程・時間・会場	日程	時間	会場
	保 健		10月25日(金)	17時～19時	市民会館
			10月24日(木)		保健センター
			10月23日(水)		島松公民館

対象 小学3年生以上 ※ただし前回受診している人は5年以上経過していること
検査方法 少量の血液を採血して検査 ※結果は約1カ月後に自宅へ郵送します。
その他 申し込みは不要です。直

接会場へお越しください。 問合せ先 保健センター (☎37・4121)	健脚コース	日時	11月14日(木)、21日(木)、26日(火) 各日9時～12時、12月3日(火) 13時30分～16時30分	会場	保健センター
	保 健				

内容 脚力・バランス力測定、転倒予防アドバイス、健脚体操
対象 60歳以上で健脚に関心のある人
定員 先着50人
講師 高橋雪枝さん(体操指導)
申込開始日 10月7日(月)
問合せ・申込先 保健センター(☎37・4121)

パソコン塾 講座空き情報



申込方法

10月8日(火)9時から開講日3日前まで、電話で受け付けします(先着順)。申込記号・氏名・性別・年齢・住所・電話番号をお知らせください。

問合せ・申込先

島松公民館
(☎36-7501、☎36-7503)

■会場／島松公民館

対象	日 程	時 間	募集人数	申込記号
①	11月7日(木)、14日(木)、21日(木)、28日(木)	13:30～16:30	8人	112Bs
②	11月7日(木)、14日(木)、21日(木)、28日(木)	9:00～12:00	9人	112A
	11月8日(金)、15日(金)、22日(金)、29日(金)	9:00～12:00	10人	113A
	11月10日(日)、17日(日)、24日(日)、12月1日(日)	9:00～12:00	8人	114A

■会場／いくみ会館

対象	日 程	時 間	募集人数	申込記号
①	10月22日(火)、23日(水)、24日(木)、25日(金)	13:30～16:30	5人	104Bs
②	10月22日(火)、23日(水)、24日(木)、25日(金)	9:00～12:00	4人	104A

■会場／恵庭RBパーク

対象	日 程	時 間	募集人数	申込記号
①	10月19日(土)、20日(日)	9:00～12:00	5人	R02A
	26日(土)、27日(日)	13:30～16:30	4人	R02B

※対象の「①」は初心者向き、「②」は再受講者向きです。

楽しい読み聞かせ

10月のおはなし広場

図書館

会場・日時・出演

島松分館		恵庭分館		図書館本館							
日時	出演	日時	出演	日時	出演	日時	出演	日時	出演	日時	出演
23日(火) 15時	図書館職員	23日(火) 15時	読みきかせの会ばたほん	24日(水) 15時	絵本サークルひだまり	23日(火) 11時	図書館職員	16日(火) 11時	おはなしさんた恵夢	9日(火) 11時	絵本サークルひだまり
17日(木) 10時30分	おもちゃばこ	17日(木) 10時30分	おはなしのぼうけん エルマー	23日(火) 11時	図書館職員	17日(木) 15時	図書館職員	10日(火) 15時	おはなしさんた恵夢	3日(木) 15時	おはなしさんた恵夢
9日(火) 15時	おはなしのぼうけん エルマー	9日(火) 15時	読みきかせの会ばたほん	23日(火) 11時	図書館職員	17日(木) 15時	図書館職員	16日(火) 11時	おはなしさんた恵夢	2日(火) 11時	パンプキン
23日(火) 15時	図書館職員	23日(火) 15時	読みきかせの会ばたほん	24日(水) 15時	絵本サークルひだまり	23日(火) 11時	図書館職員	16日(火) 11時	おはなしさんた恵夢	1日(火) 11時	読みきかせの会ばたほん

問合せ先 図書館本館 (☎37・2181)

体験学習会『せんべい焼き』
自分で焼くとおいしいよ
催し

郷土資料館中庭
日時 10月12日(土) 10時～12時
対象 小学生
その他 申し込みは不要です。直接会場へお越しください。
問合せ先 郷土資料館 (☎37・1288)

いい汗かこう
火災予防パークゴルフ大会
催し
日時 10月23日(火)、受付▼9時、スタート▼9時20分
会場 漁川パークゴルフ場(アイリスコース)

元気が出る糖尿病教室
楽しく予防しよう
日時 10月29日(火)、31日(木)、11月5日(火)、14日(木) 各日13時～15時30分
会場 保健センター
対象 健診の結果で糖尿病に對し要指導、要医療となった人とその家族で65歳未満の人
参加料 無料
問合せ・申込先 事前に電話で保健センター(☎37・4121)へ

市民情報サロン
気軽にお越しください
催し
参加料 無料
定員 先着72人
申込期間 10月7日(月)～11日(金) ※9時～17時
問合せ・申込先 消防本部予防課 (☎33・0990)

展示期間・展示内容

展示期間	展示内容
10月1日(火)～15日(火)	■交通事故写真展 交通事故現場の写真24枚を展示
10月17日(木)～31日(木)	■旧道商店街今昔写真展 旧道商店街の建て替え前と建て替え後の様子を写真にして27枚を展示

問合せ先 市民情報サロン (☎39・3355)

やさしい介護入門講座
40歳からの
催し
日時・内容

日 時	内 容
10/17(木) 10:00～12:00	■どうしよう!?親の面倒編 講話「介護は突然やってくる」 ・高齢者のこことからの変化とあたたかい介護をするための心得
10/17(木) 13:00～15:00	体験「年をとるって、どんな感じ?」 ・高齢者疑似体験・食事体験
10/22(火) 10:00～12:00	講話「在宅介護を支えるサービスの基礎知識」 ・知っておきたい様々なサービス
10/22(火) 12:30～14:30	施設見学「恵庭みどりの園」 ・デイサービス・ケアハウス 座談会「地域での支え愛」 ・私たちが、今からできること
11/6(水) 10:00～12:00	■そろそろ気になる、痴ほう編 講話「知って!痴ほうスライドショー」 ・痴ほうの理解と予防 体験「試して、納得!痴ほう予防大作戦」 ・予防のためのレクリエーション
11/6(水) 13:30～15:30	講演会「ほけても、地域で暮らす」 ・講師 沖野恭子さん(札幌ほけ老人を抱える家族の会)

会場 保健センター
定員 30人
参加料 無料 ※10月22日の施設見学に参加する人は600円の自己負担あり
申込期限 10月11日(金)
その他 昼食は各自ご用意ください
問合せ・申込先 保健センター (☎37・4121)

企画調整課
(☎33-3131内線3310)

9月に図書館に新しく入った本

文芸書	(中上 紀)
悪霊	(米山 公啓)
医者と結婚する方法	(姉小路 祐)
運命星座の殺人	(中村うさぎ)
オヤジどもよ!	(倉本 聰)
北の国から2002遺言	(西尾 維新)
クビツリハイスクール	(佐藤 友哉)
クリスマス・テロル	(佐々木 謙)
黒頭巾旋風録	(高野 和明)
グレイヴディIGGER	(赤川 次郎)
国境の南	(柄刀 一)
凍るタナトス	(綾辻 行人)
最後の記憶	(綾辻 行人)
一般書	(中村 庸夫)
海の名前	(小林 寛子)
エコリズムってなに?	(平良 とみ)
おばあちゃんの好きな沖縄ちゅう料理	(宮崎 駿)
風の掃る場所	(早乙女勝元)
語りつぐ戦争	(高橋 裕子)
禁煙外来の子どもたち	(北野 武)
孤独	(滝井 宏臣)
食卓に毒薬がやってきた	(前田みゆき)
市町村合併と情報システム	(堤 芳郎)
上手になる司会	(三井ひろみ)
動物を見取るということ	(有坪 民雄)
農業に転職する	(有坪 民雄)


ecoパス (エコパス)

えにわコミュニティバス『マスコットキャラクター・コースの愛称』一般公募にたくさんの応募いただきありがとうございました

11月1日から恵庭の新しい交通システム「えにわコミュニティバス」が運行します。このバスのマスコットキャラクターやコースの愛称募集にはみなさんからたくさんの応募をいただきました。大変ありがとうございます。

- マスコットキャラクター部門 102人・106作品
- コースの愛称部門 187人・249作品

なお、9月12日に「マスコットデザイン・コースの愛称」審査会が行われ、キャラクターとコースの愛称が決まりましたのでお知らせします。



●マスコットキャラクター部門
キャラクターの名前「エコ」
「市内を巡る3つの色(3コースの色)を線でつなぎ「足」の形にし、市民の足になってほしいという意味を込めて、足を強調した元気のいい子どもをイメージした」
入選者／古村 恵さん(恵み野西)

●コースの愛称部門
恵庭西線 「すずらんコース」 8人
恵庭東線 「さくらコース」 2人
恵庭島松線 「なのはなコース」 1人

『ecoパス』とは恵庭の『e』・コミュニティの『co』のそれぞれの頭文字と『パス』を組み合わせて通称名を『ecoパス』としました。
※時刻表や路線図など詳しくは広報えにわ10月おしらせ版と同時配布します。

問合せ先
企画調整課
(☎33-3131内線3310)

千歳保健所からの お知らせ

千歳保健所では心の健康・老人精神保健相談を実施しています。医師、臨床心理士、保健師が相談に応じます。気軽に相談ください。

日時・会場

日時	会場
10月15日(火)13時30分～	保健センター
11月6日(水)13時30分～	千歳保健所
11月7日(木)13時30分～	千歳保健所

相談料 無料

その他 事前に予約が必要です。また、相談日以外の来所や電話による相談も随時受け付けています。

問合せ・申込先 千歳保健所(☎23-3175)

「勤労者福祉資金」融資をご利用ください

北海道では、中小企業に勤めている人(育児・介護休業中の人を含む)、季節労働者、企業倒産など事業主の都合により離職した人に、医療、教育、冠婚葬祭などの「生活資金」の融資を行います。詳しくは問合せ先へお尋ねください。

融資内容など

区分	中小企業で働く人	季節労働者	離職者
融資使途	医療、災害、教育、冠婚葬祭、一般生活費など		
融資利率	年1.50%	年0.60%	
融資金額	100万円以内		
融資期間	5年以内		
償還方法	元利均等月賦償還(半年賦併用可)		
※融資利率は平成14年4月1日現在のものです。			

その他 この融資制度のパンフレットは市商工振興課に備え付けています。
問合せ先 北海道金融課(☎011-231-4111内線26-365)

演習通報

危険ですから、演習場内には立ち入らないでください。

陸上 10月1日～3日、7日、15日(7時～20時)、4日、5日、8日、11日(7時～17時)、9日、10日(7時～21時)

問合せ先 基地調整課(☎33-3131内線3330)

■融資名・内容など

融資名	普通貸付(小口資金)	臨時特別貸付(運転資金)
融資対象者	市内に事業所を有し、同一事業を引き続き1年以上営んでいる中小企業者で、市税を完納していること。 ※臨時特別貸付は、このほか、前年度決算より財務内容の停滞や業況悪化を来している中小企業者に限る。	
融資金額	500万円以内	
融資利率	年1.9%(固定金利) ※通常は2.6～2.8%	
融資期間	5年以内	
返済方法	月賦または一括返済	月賦返済(うち据置6か月以内)
取扱期間	平成15年3月31日まで	
取扱金融機関	北洋銀行、北海道銀行、札幌信用金庫、北央信用組合の市内各支店	

中小企業を対象とする市の融資制度のうち、不況対策融資の取扱期間を延長しましたので、ご利用ください。

利用ください
不況対策融資
経済

国民健康保険・老人保健の医療費の患者負担などが10月1日から変わります。詳しくは、同時配布の『コクホPLAZA(プラザ)』をご覧ください。

問合せ先 国民健康保険▼国保医療課(☎33・3131内線1163、1164)、老人保健医療▼国保医療課(☎33・3131内線1167、1168)

医療費の内容を正しく知ろう
患者負担額が変わります
国保

その他 条件や申込方法など、詳しくは申込先に確認ください。
申込先 恵庭商工会議所、取扱金融機関
問合せ先 恵庭商工会議所(☎33・3131内線4141)

■日時・内容

日時	内容
10月18日(金) 13:30～15:00	●広げよう救命の輪 ・あなたもできる心肺蘇生法、止血法を学ぶ ●講師/消防署救急指令課職員
10月25日(金) 13:00～15:00	●かしこい消費者になるために ・訪問販売などの被害について ・牛乳パックでふた付きキャンディボックスを作る ●講師/恵庭消費者協会会員

会場 市民情報サロン(本町)定員 各講座15人 ※参加無料
その他 当日参加も可
問合せ・申込先 市民情報サロン(☎39・3355)

役立つ情報いっぱい
サロン講座
催し

この機会にぜひ
風しんの予防接種
保健

予防接種法の改正により、昨年度まで中学生を対象としていた予防接種の対象者範囲が拡大されました。対象者はこの機会を逃さずぜひ、接種ください。

日時 10月22日(火)、29日(火)18時～19時
会場 保健センター

対象
恵庭市に住所を有する昭和54年4月2日から昭和62年10月1日までの間に生まれた14歳以上の人
※ただし過去に接種を受けた人(MMRを含む)、すでに罹患した人を除く。また、妊娠している人は接種できません。

接種料 無料
申込期限 10月15日(火)
問合せ・申込先 保健センター(☎37・4121)

クマ出没注意

- ・新聞やテレビのクマの出没情報に気をつける。
- ・クマ出没看板がある場所へは立ち入らない。
- ・山に入るときは単独行動を避ける。
- ・鈴やラジオなど音が出る物を持つ。
- ・クマの足跡やフンを見かけたら、すぐにその場を立ち去る。
- ・弁当の食べ残しや空き缶をそのままにして置いてきたり、埋めずに、必ず持ち帰る。

情報

タウン情報

男の子は、女の子になつて何ッ？
ジエンダーを考える会

男女にとらわれず自分らしく生きるため、一緒に考えてみませんか。

日時 10月9日(水)18時30分
会場 市民会館小会議室

参加料 200円
問合せ先 浜田(☎34・5253)

田園風景の中のギャラリー
器野(うつわ)の『花の器展』

焼き物やガラス、金属、木製などの花の器展です。古い作品や、5人の作家の常設展示もあります。

日時 10月5日(土)までの11時〜18時
会場 『ギャラリー』器野(林田6・3)

問合せ先 玉置(☎37・5886)

※毎週木・金・土曜日の11時〜18時
☎090・7512・8913

参加しませんか

『ヨガサークル』リラの会

■一般対象

腰痛、肩こり、ひざ痛で悩んでいる人大歓迎です。

日時 毎週月曜日10時〜11時30分

会場 有明会館

会費 月額2500円

■妊婦対象

妊娠中の体重増加を防止し、安産の指導をします。

日時 毎週月曜日10時〜11時30分

会場 有明会館
会費 月額2600円

講師 高橋寿子さん

問合せ先 竹内(☎34・4426)・佐藤(☎33・1664)

あなたも一緒に

シャロームの会



日時 毎月第1・3木曜日10時〜12時

会場 恵庭福音キリスト教会

(緑町52・1)

内容 ゴスペルの合唱を学ぶ

会費 月額1500円
問合せ先 清野(☎32・2140)・和田(☎34・0501)

団員を募集します
恵み野バレーボール少年団

恵み野バレーボール少年団は、石狩管内で常に上位の成績をおさめています。特に、女子チームは、今年全国大会へ出場しました。私たちと一緒に、楽しく頑張ってみようという子どもたちを募集しています。

日時 毎週火・金曜日の16時30分

映画 折り梅

「真実」に
うれしい涙が止まらない

新日本婦人の会40周年記念

日時 10月15日(火)
開場/14:00-18:00
上映/14:30-18:30

会場 市民会館大ホール

入場料 大人/1200円(当日1500円)
大学生/1000円
小学生/800円

券売所 樋口(33-2076)・関(34-8403)
吉田(37-2372)

問合せ先 樋口(☎33-2076)

恵庭国際交流プラザ 国際交流フォーラムのパーティー

～世界10カ国からの北大留学生と「世界の料理」を楽しみませんか～

10月20日(日)12:00～
柏陽中学校体育館

一般/1000円
学生(小学校高学年以上)・在恵外国人/500円
券売所/新山電気(漁町11)、てぶくろ(恵み野西1-23-4)、らもあん(中島町5-12-1)

INFORMATION
Come and join us for Fellowship and Food from around the world.
Try and enjoy a Japanese traditional event "Mochi-Tuki"

Eniwa International Exchange Plaza
S.Nakajo ☎36-6842
K.Hiraiwa ☎33-4933

問合せ先 中条(☎36-6842)
平岩(☎33-4933)

第3回 YA!PHP-TO写真展
3都市 野の花ものがたり vol.1

10月8日(火)～12日(土)
10:00～17:00
※水・木曜日は20時、最終日は13時まで
図書館本館ギャラリー

問合せ先/谷内(☎090-3115-4340)

市民弓道会

10月14日(月)
受付▼9時15分
競技開始▼9時45分
総合体育館弓道場

競技要領

- 近的▼個人戦
- 各部▼第1部(4段以上)、第2部(3段以下)、第3部(高校生の部)

参加料/500円
申込期限/10月7日

問合せ・申込先 須合(☎34-3198)

リサイクルで賢い生活 ガレージセール

日時 10月10日(木)10時〜15時
※雨天時は10月17日(木)に延期
会場 晃和堂メガネ店駐車場(恵み野西1・7・1)

内容 子ども・婦人・紳士服、日用雑貨、本ほか

問合せ先 田辺(☎36・7811)

タ・ウ・ン

心を込めて描いた作品です
吉田ミエ 油絵1人展『花』

日時 10月26日(出)までの11時〜
23時まで ※日曜日を除く
会場 喫茶グリーンスポーツ
(島松仲町2・9・20)
問合せ先 吉田(☎36・8389)

少し遠出して森林浴
恵庭歩く人達の会

日時 10月20日(日)、集合▼9時
20分 ※小雨決行
集合場所 JR上野幌駅
コース
参加料 1家族5000円

JR上野幌駅▼トド山口(公園入口)▼パークゴルフ場・森林の家▼四季美コース▼大沢園地▼桂コース▼百年記念塔(約16.5km)
※帰りは各自JRを利用

持ち物 交通費、昼食、飲み物など
問合せ先 太田(☎36・8097)

学習会を開催します

『Stroke』(ストローク)

日時 10月9日(水)13時〜14時
会場 福祉会館
内容 『ドクターオボの自信が湧いてくる心理学』から学ぶ

その他 電話で申し込みが必要
問合せ先 黒川(☎34・0681)

プライベートについて考えませんか
住基ネットを考える会

今年8月からその一部が稼働し、来年8月に本格運用される住民基本台帳ネットワークシステム。この制度によって、私たちの暮らしにどんな影響が出てどう変化していくのか、一緒に考えてみませんか。
問合せ先 柏原(☎36・6540)

恵庭市PTA連合会主催
教育講演会



学校や家庭では、学校5日制に対応した子育てが必要になっています。そこで、日米の比較を通して親と子の望ましいかわりについて学ぶ講演会を開きます。

日時 10月19日(土)13時30分〜15時30分
会場 市民会館中ホール

内容

演題 ▼親のゆとり、子のゆとり
〜日米の比較を通して子育てを考える〜
講師 ▼臼井博さん(北海道教育大学札幌校教授)

対象 小・中学校のPTA会員
および一般市民 ※託児室を用意しますので、事前に申し込みください。

問合せ先 恵庭市PTA連合会事務局/清水(柏小学校内)☎32・3579

目指せ、スキーインストラクター
検定養成講習の説明会



全日本スキー連盟公認基礎スキー指導員の養成講習会を次の日程で行います。来年度以降の受験希望者も受講可能です。

日時 10月13日(日)15時〜
会場 有明会館
対象 20歳以上で全日本1級資格保持者 ※20歳未満の人は来年度以降に受験できます。

問合せ先 恵庭スキー連盟事務局

局/川原(なりたスポーツ内)☎33・3770

行って、買って、楽しんで
島松教会バザー

収益金の一部は光と風の里に寄付します。

日時 10月14日(月)11時30分〜13時30分
会場 日本キリスト教団島松教会(島松東町4・1・8)

内容 リサイクル品のバザーや子どもゲーム大会なども行います。

問合せ先 辻中(☎36・7275)

駐とん地 一般開放

南恵庭駐とん地創設50周年・第3施設団創設41周年

10月20日(日) 9:00〜14:00

主なイベント

観閲行進、写真展示、装備品展示、戦車・ジープ試乗会、太鼓・音楽演奏、模擬売店、広報館見学、子どもふれあい広場ほか

南恵庭駐とん地広報班(☎32-3101/内線204)

問合せ先

秋の手作り教室

一緒に作りませんか

日程

日時	内容	材料費	申込期限
10月10日(木) 9時30分〜12時	秋の木の美リース	3800円	10月7日(月)
10月16日(木) 9時30分〜12時	パッチワークのバック	2300円	10月11日(金)
10月17日(木) 9時30分〜12時	クラフトテープのカントリーかご	1200円	10月11日(金)
10月23日(木) 9時30分〜12時	木製じょうろのドライ・アレンジ	1200円	10月18日(金)

※事前に電話で申し込みください。必要な道具などは、申し込み時にお伝えします。

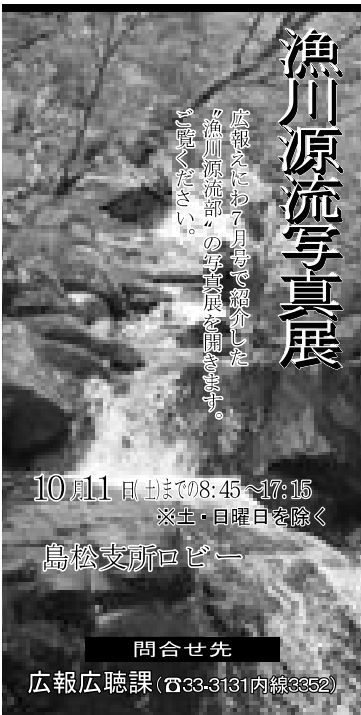
会場 辻宅(白樺町3-15-6)

問合せ・申込先/辻(☎34-2077)

・ 情 ・ 報

～掲載について～
記事の締め切りは、1日号が前月の12日、
おしらせ版が前月の末日です。

タウン情報



漁川源流写真展

広報えんたわ7月号で紹介した
「漁川源流部」の写真展を聞きます。
ご覧ください。

10月11日(土)まで08:45～17:15
※土・日曜日を除く
島松支所ロビー

問合せ先
広報広聴課(☎33-3131内線3352)

健康教室
駒場中央・北南と白樺北町内会合同の
保健センターから保健師を招き、健康教室や血圧・体脂肪・骨量測定などのほか、今年も、千歳保健所によるたばこ健康についての測定も行います。

日時 10月28日(月)13時30分～16時

**遠い縄文に思いを馳せて
カリンバの会『講演会』**

日時 10月12日(土)14時～16時30分

会場 恵庭Rパークセンター
ビルロビー

演題 北の縄文人は何を考えてきたか？遺跡から読み解く縄文のこころ

講師 大島直行さん(伊達市教育委員会文化財課長)

問合せ先 山口(☎33・4860)

**野球少年集まれ！
札幌広島グロウイングス**

小学6年生から中学生までの硬式野球のチームです。名称に恵庭の文字は入っていませんが、恵庭からも参加できます。

日時 毎週土・日曜・祝日の10時～17時

**外国人が原語で読む絵本の世界～
BALLOONおはなし会**

市内在住の外国人が原語で絵本の読み聞かせをします。

日時 10月9日(水)16時～17時

会場 図書館本館おはなしのへや

問合せ先 図書館本館(☎37・2181)

時

会場 桜町会館集会所

問合せ先 上村(☎33・4382)、塩田(☎33・0888)

**手作りのぬくもりをお届けします
陶工房もえぎ うつつわ展**

日時 10月5日(土)～6日(日)、10時～18時

会場 和田宅(恵み野北2・3)

**秋の草花でつくる
ドライフラワー講習会**

日時・会場

日時	場所
10月26日(土) 10時～12時	市民会館 サークル研修室
10月28日(月) 10時～12時	市民会館 リハーサル室A

※3回とも同じ内容です。
受講料 1000円(材料費別)
持ち物 クラフト用ハサミ、カッターナイフ、木工用ボンド、ピンセット

問合せ先 沢田(☎32・1105)

時

会場 北広島市西の里

会費 入団費▼1万円、月額▼小学生/2000円、中学生/5000円

対象 小学6年生および中学生

問合せ・申込先 佐藤(☎37・9810)

**10月6日(日)10:00～15:30 ※雨天決行
えにわ湖自由広場(盤尻)**

無料バスを運行します

① JR恵庭駅前～市役所前～会場間を30分ごとに運行
往路▶JR恵庭駅前発 始発9:30 最終14:00
復路▶イベント会場発 始発11:00 最終16:00

② 市民スキー場臨時駐車場～会場間を随時運行
※市民スキー場の駐車台数には限りがありますので、できるだけ無料送迎バスをご利用ください。

！ 会場周辺は駐車できませんので、無料送迎バスをご利用ください。

恵庭溪谷 紅葉まつり

問合せ先
恵庭市観光協会事務局／商工振興課内
(☎33-3131内線4143)

プログラム

○ステージイベント○

時間	内容
10:00	オープニング
10:10	森のエレクトーンコンサート
10:30	忍風戦隊ハリケンジャーショー
11:00	稲森久美ミニライブ
11:30	友たけしまジックショータイム
13:00	ゲーム大会(恵庭溪谷やまびこコンテスト)
14:00	忍風戦隊ハリケンジャーショー
14:45	全員参加でジャンケンぴよん
15:00	エンディングセレモニー

○その他のイベント○
フワフワ・S.L.、ロードトレイン、乗馬体験、ヤマベ・ニジマスのつかみどり、各種売店、お楽しみ抽選(1000本限定)

タ・ウ・ン

みんなの伝言板

石狩東部広域水道企業団 職員募集のお知らせ

石狩東部広域水道企業団では、平成15年度の職員採用を行います。

職種 技術職

募集人員 1人

受験資格 昭和54年4月2日以降に生まれ、大学卒業（見込みを含む）以上の学歴を有する、上水道関連分野の専門課程を修めた人

試験日時 11月2日(日)10時～

試験会場 石狩東部広域水道企業団（相生町70）

試験方法

区分	試験方法
第1次試験	筆記試験
第2次試験	面接・適正・論文試験

必要書類 受験申込書、履歴書、卒業証書の写しまたは卒業（見込みを含む）証明書

受付期間 10月7日(月)から22日(火)までの9時から17時 ※土・日曜、祝日を除く。郵送の場合は、10月22日(火)の消印有効

問合せ・申込先 石狩東部広域水道企業団（〒061-1448相生町70/☎33-2191）

加入してませんか 建設業退職金共済制度

建設業退職金共済制度は、国がつくった建設現場で働く人たちのための退職金制度です。働いた日数に応じて掛け金となる共済証紙を共済手帳に貼り、その人が建設業界で働くことをやめるとき退職金が支払われる制度です。

問合せ先 建設業退職金共済組合北海道支部（☎011-261-6186）、市商工振興課（33-3131内線4144）

無料・無償が条件です

みんなの譲り合いコーナー

【譲ります】

※申し込みは、電話で4日(金)9時から開始します。希望者多数の場合は、10時に締め切りのうえ抽選します。

■パソコン用プリンター ■学習机（本棚、いす無し）

【譲ってください】

■恵庭中学校女子制服（155cm～160cm）・指定かばん ■恵庭中学校指定運動着一式（Mサイズ） ■パソコン ■アップライトピアノ ■大人用柔道着（3号） ■チャイルドシート

問合せ先 廃棄物対策課（☎33-3131内線1133）

内容 茶碗やコップ、皿、花瓶などを中心とした作品展
問合せ先 和田（☎36・2523）

会場 駒場北町内会婦人部主催
フリーマーケット
フリーマーケットのほか、資源物の分別体験コーナーもあります。
日時 11月10日(日)10時～13時
会場 桜町会館集会所、学習室
内容 衣料、食器、雑貨など
問合せ先 上村（☎33・4382）、塩田（☎33・0888）

恵庭商工会議所・エッグプラザ主催の
建設業経理事務士2級夜間ゼミ
日時 平成15年1月20日～3月6日までの20日間、各日18時

会場 恵庭商工会議所税務研修室
受講料 エッグプラザ会員・学生▼2万円、商工会議所会員▼3万円、一般▼4万円
※教材費を含み、検定受験料は別途必要
対象 建設業経理事務検定士3級と同等以上の知識がある人
申込期限 10月31日(木)
問合せ・申込先 恵庭商工会議所（☎34・1111）

恵庭商工会議所が主催する
インターネットセミナー
日本最大級のインターネット商店街サイト『楽天市場』の担当者招いての研修講座です。
日時 11月9日(日)13時30分～16時

会場 恵庭商工会議所会議室
テーマ インターネットビジネスの現状と成功の法則
受講料 無料 ※開講日の10日前までに、所定の申込書または電話で申し込みください。
定員 50人
問合せ・申込先 恵庭商工会議所（☎34・1111）

駒場中央・北南町内会主催
防火教室
日時 10月26日(土)13時30分～15時30分
会場 桜町会館、つくし公園
内容 我が家の防火、初期消火訓練
問合せ先 上村（☎33・4382）、作田（☎33・6483）

第10回 恵庭ひかるの基クラブ 囲碁大会
10月19日(土)9時～13時
恵み野会館
会費 1人300円
クラス ○小学3年生以下の部
○小学4年～6年生の部
○中学生以上の部
○九路盤の部
申込期限 10月12日(日)出
問合せ・申込先 三浦（☎36-7409）
小山（☎37-1082）

ご協力
ありがとうございました
9月8日、夢創館で開いた大正琴サークル“萌季会”の『萌っ子オンステージ』で多くの方々から募金をいただきました。協力いただいた金額の合計は20,904円。そのすべてを“あしなが育英会”に寄付しましたので報告いたします。
問合せ先/高見（大正琴萌季会代表/☎37-1792）

国際交流フレンドシップクラブ
講演会
日時 10月27日(日)13時30分～
会場 市民会館視聴覚室
第1部 ホームステイ協力会の設立に向けて
これまでの豊富な経験を基に、今後のホームステイの取り組みについての講演です。
講師 ▶野田豊子さん（札幌圏ホームステイ交流協会代表）
第2部 NGO・NPO協力会の設立に向けて
NGO学生ネットワークやNPO活動に取り組んでいる学生を招き、その現状と今後の課題、取り組みについての講演です。
講師
NGOレポート ▶竹内清文さん（北海道大学学生）
NPOレポート ▶羽田壮史さん（北海道文教大学学生）
問合せ先
玉川（☎36-7076）※平日18時以降
高橋（☎090-6449-4640）

ハイタウン え・に・わ



●こもおか・しようじ(66歳)
昭和11年横浜市生まれ。自衛隊の転勤で昭和39年から恵庭市に在住。退職後は市内の銀行に勤務し平成11年から恵庭市シルバー人材センターに登録。現在はパソコンでポスター製作の取り組みや地域活動に活躍している。

この人に会い
たい

これからは地域のために
ポスターを作って
少しでも役に立ちたい

薦岡 昭二さん 桜町在住

絵を描くこともできるんだと知りまして、実際にポスターを作るのは今回が初めてでしたが、パソコンの操作で絵が描けるなら私にもできるのではないかと思っただけで応募のきっかけですね。それですく

「自衛隊に勤めていた時から仕事でパソコンを使っていた。でも、もともと絵心はまったくなかった。パソコンでポスターを作るなんて思いつきもしませんでしたよ。当時は、銀行に勤めるようになってから、新しく買ったパソコンで遊んでいるうちに

3年前から恵庭市シルバー人材センターの会員に登録している薦岡さん。あるとき「シルバー通信」という機関誌が目にとまり、事業普及月間のPR用ポスターを公募していることを知った。

10月はシルバー人材センター事業普及啓発促進月間。その普及啓発用のPRポスターを全国シルバー人材センター事業協会が公募していた。それを知った恵庭市シルバー人材センターの会員の1人が応募した作品が見事に最高賞に選ばれた活動の普及、啓発をどのように表現しようとしたのだろうか。
今月は、この作者・薦岡昭二さんとポスターに込められた思いに会いたい。

伝言 てる TEL

お母さんへ。
「いつも家のいろいろなことしてくれてありがとう。お願いがあるんだけど、おこづかいもう少し増やしてほしいな。食器洗いや洗濯のお手伝いもっとがんばるから、ね、お願い！」

くしま しおり
申間 史織 さん
一柏小6年一

お母さんへ。
「最近家族みんなで出かけてないからどこかに行きたいな〜。あと、うちの“きんたろう”と〜ってもかわいいからミニチュアダックスフントをもう一匹飼いたいな。だめかな？」

なかの りな
中野 李奈 さん
一柏小6年一

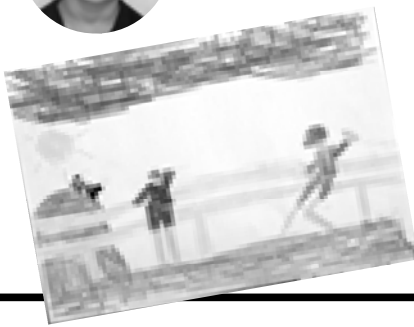
豊栄神社例大祭会場にて



「うれしかった運動会」
 豊川 美沙 ちゃん
 (5歳・泉町)



「お父さん見ててね」
 小黒 靖季 くん
 (5歳・駒場町)



すずらん保育園児作品
ちびっこギャラリー*

に資料を取り寄せました。シルバーの理念は自主・自立・共働・共助。まず、この理念をどうアピールしたら効果的に訴えることができるのだろうかと考えました。結果的には「元気なうちはみんな働こう」ということを伝えるという考えにとどりついたんです」

薦岡さんは、たくさん考案した図案の中からいくつかを選び、その図案に合わせながら標語やタイトルもイメージして作っていったという。今回の作品のデザインや標語のつけ方のポイントとはどんなものだったのだろうか。

「シルバーのパワーが日本中にみなぎっていくのをイメージして日本列島をポスターの真ん中に置きました。タイトルや標語も力強さを表すイメージで『役立てようシルバー世代の知恵と技』『シルバー活躍列島』にしました。あとは字の大きさや、色を何度も変えて全体をバランスよく仕上げていきました。作品を修正しながらより良いものに仕上げていく過程が一番面白いですね。今回のポスターの完成版はプロの手が加えられできると説明を受けていますので、もっと良い作品に仕上げればそれではないかと思えます。このポスターを作ったからは、貼ってあるポスターを目にすると、ここはこうした方がもっと良くなるんじゃないか、なんて自分で勝手に想像しながら見るようになりました」

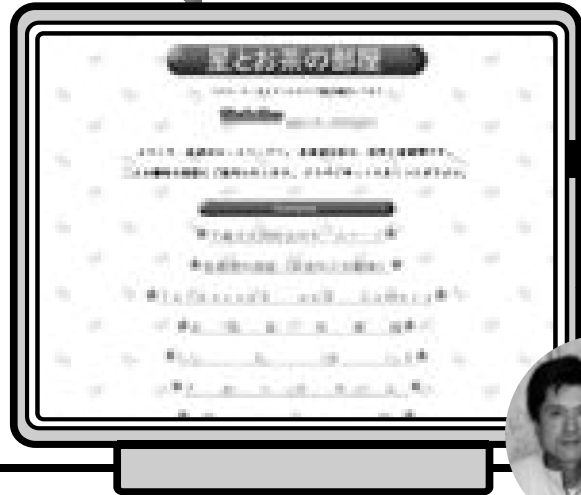
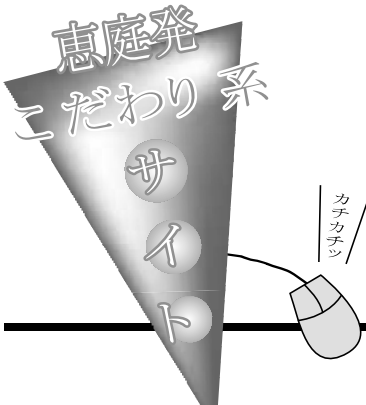
今回のポスターも、後からもう一度見直すともう少しこうした方が良かったという心残りはある。でもこれから作り続けていって少しでも良いものができるようにしていきたいという。

「最近では町内会の夏祭りなど、いくつかのポスターを作りました。これからはさらに保育園や幼稚園などのイベントやほかの様々な活動をしている人たちに、要望があれば作っていきたくですね。私がポスターを作ること、少しでも地域やみなさんの役に立てばうれしいです」

これからは、いろいろな人たちにお世話になった自分を自分でできることで還元していきたいと話す薦岡さん。10月17、18日には全国経験交流大会（設立20周年記念大会）の席上で表彰を受けることになっている。



中央のポスターが薦岡さんの原案に基づき仕上げられたもの。こうして全国で掲示される。



私たちがつくった「星とお茶の部屋」へようこそ。

<http://www.phoenix-c.or.jp/~obara/>

「私と家内の趣味のホームページです。趣味と一口に言っても、私が持っているカメラや旅行に行った先々で撮った写真、また家内がしている茶道や書道、音楽などいろいろな切り口で作りました。このほかにも私が所属する千歳天文同好会のホームページを見ることができます。きれいな星座やすい星の写真がありますので、ぜひご覧ください。見た感想のメールも送っていただければと思います」(白樺町在住/小原信孝さん談)



レンズ越しの スケッチ



市民剣道大会

日々の鍛錬が実を結ぶとき

9月8日に総合体育館で行われた市民剣道大会。会場を訪れると、そこにはハリのある大きな声、そして竹刀の音がこだましていた。

剣道の教えに『気剣体一致（きけんたいいっち）』というものがある。心の働き、竹刀の動き、体の運びの3要素が揃ってはじめて良い打ち込みができるという教え。それは相撲の『心技体』に相通ずる。

面の向こうに相手を見たとき『気剣体』をどう揃えるか。日々の鍛錬・稽古・努力が実を結ぶときだ。

後記

■1年越しのリベンジを果たしました。特集の6〜7ページで使ったサケの水写真です。この日のために買った防水プロテクタにデジカメを収めて撮影。数日間粘って分かったことは、上から見ると透明な川の水も横に見ると意外に白く濁っていること。この時期の水は1時間も入っていると骨身に染みること。そして、カメラを低い態勢で構えると腹の出っ張りが邪魔になること。撮れたうれしさと肥満の実感。世の中いろいろとばかりじゃ終わらない。(伊)

■それにしても(伊)君。最初に「その人」を見たとき、アブナイ人って思わなかった？ 全身真っ黒のウエット・スーツ姿で、漁川に立っていたんだから。でも、今考えたらいい出会いだったよね。それが特集のきっかけの一つになり、川のことについてもいろいろ教えてくれたんだから。「忙しい」とばかり言っていないで、まめに外に出なきやダメだね。そうすると、お腹も少しはひっこむんじゃないかな。(村)

■表紙は9月11日に行われた「仲よし子ども館運動会」の様子。元氣なお母さんと走ってゴール。みんなニコニコ顔で楽しんでいました。

人の動き

平成14年8月末現在。()は前月比

人口	男	女	世帯	外国人登録者数
66,118(+127)	33,001(+33)	33,117(+94)	26,852(+56)	157(+2)

編集・発行

恵庭市役所 企画部 秘書広報室 広報広聴課

〒061-1498 北海道恵庭市京町1番地/☎0123-33-3131 (内線3351)

ホームページ <http://www.city.eniwa.hokkaido.jp>

Eメール kouhoukoucyou@city.eniwa.hokkaido.jp



広報ENIWA 2002.10

■通 巻 603号

■印刷/恵庭協同印刷(株)

この広報誌は古紙含有率40%の再生紙を使用しています。

